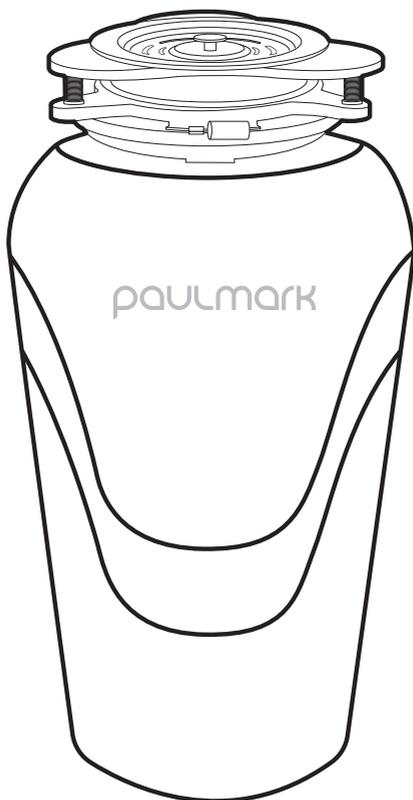


PAULmark



ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ ПИЩЕВЫХ ОТХОДОВ

Инструкция по эксплуатации и монтажу. Гарантийный талон.



FISSION F-1000

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием и сохраняйте его во время всего периода эксплуатации измельчителя.

АННОТАЦИЯ

- Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием и сохраняйте его во время всего периода эксплуатации измельчителя (устройства).
- В состав устройства входят материалы, которые можно использовать повторно. При утилизации устройства, сдайте его, пожалуйста, в пункт приема вторсырья, расположенный в вашем городе.
- Производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления устройства, не ухудшающие его потребительских свойств, с целью улучшения его технических характеристик. Это не является недостатком товара.
- Пожалуйста, убедитесь, что данное устройства заземлено во избежание поражения электрическим током.

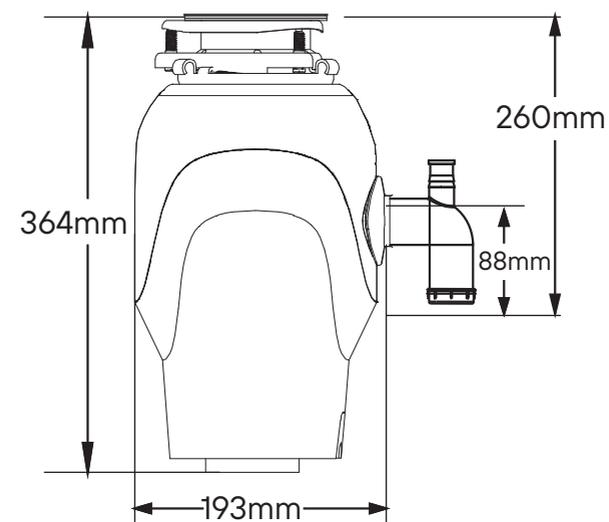


Рис. 1

СОДЕРЖАНИЕ

Основная информация	4
Информация о воздействии на окружающую среду	4
Перед использованием нового измельчителя	4
Особенности продукта	4
Характеристики и габариты измельчителя F-1000	5
Принципиальная электрическая схема устройства	7
Комплектация	8
Инструкции по установке	8
Меры предосторожности при установке	8
Меры предосторожности при установке	10
Установка монтажной части измельчителя на мойку	11
Установка деталей измельчителя	12
Установка сливной арматуры	13
Подсоединение сифона	14
Подключение беспроводного пульта дистанционного управления нажимного типа (кнопки управления измельчителем)	15
Подключение дополнительных бытовых устройств (посудомоечной машины, стиральной машины и др.)	16
Дополнительные аксессуары для продукта	19
Инструкция по эксплуатации	21
Перед первым использованием	21
Меры предосторожности при использовании	21
Правила использования измельчителя	23
Перерабатываемый мусор - какие отходы можно помещать в измельчитель	23
Неперерабатываемый мусор - какие отходы нельзя помещать в измельчитель	24
Профилактическая очистка измельчителя	24
Устранение неисправностей измельчителя	24
Послепродажное обслуживание	26

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Информация о воздействии на окружающую среду

Все упаковочные материалы безопасны для окружающей среды и пригодны для вторичной переработки. Пожалуйста, утилизируйте эти упаковочные материалы экологически безопасным способом. Не разрешайте детям играть с пластиковой пленкой и упаковочными коробками, так как это может привести к удушью.

Измельчитель пищевых отходов содержит полезные материалы, которые можно использовать повторно. Пожалуйста, после завершения периода эксплуатации, сдайте устройство в пункт переработки, чтобы защитить окружающую среду.

Перед использованием нового измельчителя

Перед использованием нового измельчителя, пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство пользователя. Гарантия производителя не распространяется на любые неисправности, вызванные несоблюдением мер предосторожности, указанных в данном руководстве пользователя. Пожалуйста, храните все предоставленные при покупке и установке устройства документы надлежащим образом.

Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нашим центром обслуживания клиентов или местными дистрибьюторами.

Это кухонное устройство для измельчения пищевых отходов разработано специально для домашних хозяйств, поэтому его можно использовать только на домашних кухнях. Данное устройство не предназначено для применения в промышленных условиях или на предприятиях общественного питания.

Если обнаружено, что измельчитель пищевых отходов явно поврежден, не используйте его. Пожалуйста, обратитесь в нашу службу техподдержки клиентов или к дистрибьюторам в Вашем городе.

Рекомендуем для установки и ремонта измельчителя пищевых отходов обращаться к специалистам.

Особенности продукта

- Конструкция для обеспечения безопасности: на каждом измельчителе пищевых отходов установлено устройство защиты от перегрузки и перегрева. В процессе использования это устройство может интеллектуально определять состояние перегрузки. Когда текущая нагрузка превышает допустимое значение, устройство защиты автоматически отключает измельчитель, чтобы избежать короткого замыкания. После устранения причины срабатывания устройства защиты измельчитель можно перезапустить простым нажатием кнопки перезагрузки (Рис. 5).

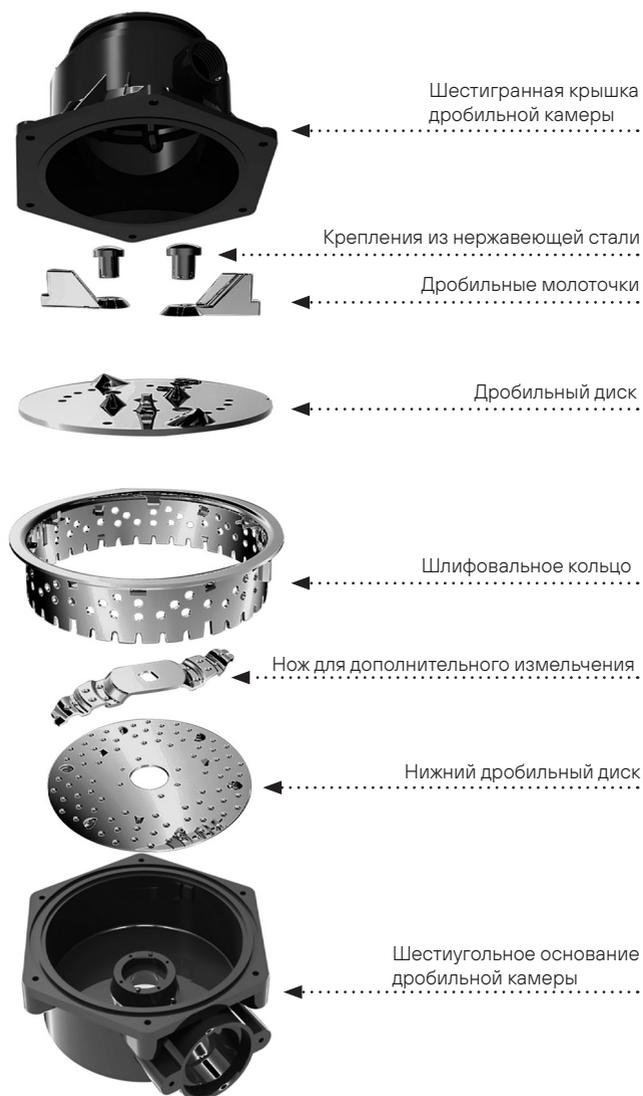
- Конструкция системы управления: данное устройство управляется с помощью беспроводного переключателя. Кнопку беспроводного переключателя можно установить в удобном для вас месте в пределах 3-х метров от блока питания беспроводного управления. Выберите удобное для вас место для установки кнопки управления измельчителем и запустите его одним нажатием.

- Стильный внешний вид: красивое, безопасное и современное управление, элегантный и стильный корпус измельчителя, гладкое и прочное сливное колено и высококачественный шланг - каждая деталь создает ощущение простого и благородного дизайна.

- **Ключевой особенностью измельчителя FISSION F-1000 является двойная система измельчения (Рис. 2).**

ДВОЙНАЯ КАМЕРА ИЗМЕЛЬЧЕНИЯ МОДЕЛИ F-1000

Рис. 2



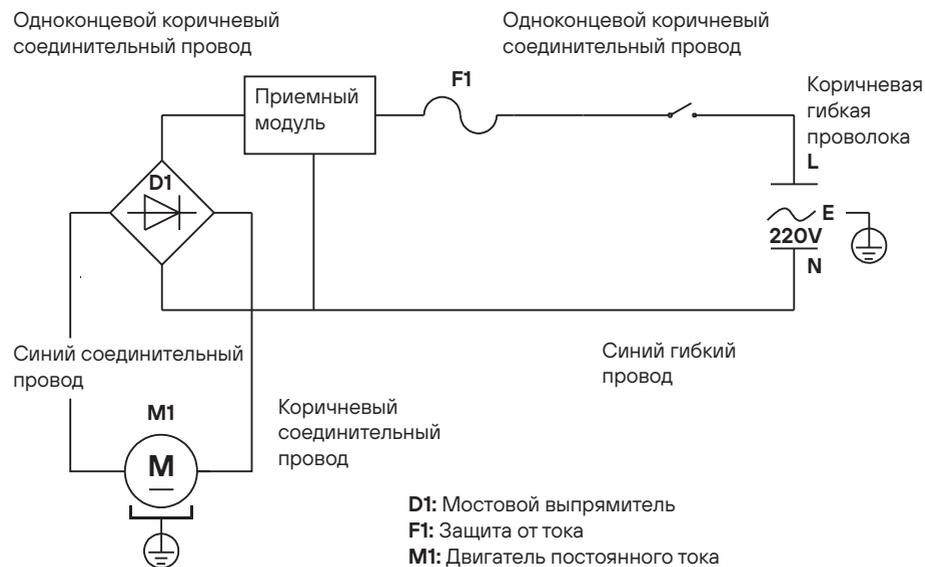
ХАРАКТЕРИСТИКИ И ГАБАРИТЫ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ F-1000

Модель	FISSION F-1000
Диаметр / высота блока	191 Ø / 364 мм
Диаметр горловины	Ø 85 мм
Лошадиные силы (Входная мощность)	1 Hp (750W)
Напряжение	220 V
Подходящий размер отверстия мойки	Универсальная горловина измельчителей подходит для всех типов моек со стандартным сливным отверстием 90-100 мм.
Размер измельчённой фракции	≤1,5mm
Уровень шума	62 дБ
Объем дробильной камеры	1050 мл
Материал дробильной камеры и перемалывающего диска	Нержавеющая сталь
Материал корпуса	АВС пластик
Номинальная скорость вращения	3600 оборотов в минуту
Тип электродвигателя	Двигатель постоянного тока с постоянным магнитом
Управление	Беспроводной переключатель
Подключение к посудомоечной машине	Есть
Защита от перегрузок	Есть
Гарантия	5 лет

Примечание: Производитель оставляет за собой право менять конструкцию устройства и параметры его работы для улучшения его свойств и технических характеристик без дополнительного уведомления.

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА УСТРОЙСТВА

Рис. 3



КОМПЛЕКТАЦИЯ

№	Название детали	Количество	Единица измерения	Примечания
1	Корпус прибора	1	Штука	
2	Патрубок / выпускной коллектор	1	Штука	
3	Кнопка управления с блоком питания	1	Штука	
4	Заглушка для горловины мойки, соединенная с толкателем (специальный инструмент для перемещения мусора из мойки в измельчитель)	1	Штука	
5	Горловина выпуска для мойки из нержавеющей стали (с брызговиком)	1	Штука	
6	Набор аксессуаров: • Коннектор для посудомоечной машины с уплотнительным кольцом • Уплотнительное кольцо • Декоративная крышка (заглушка) на водоотвод • Дренажный фланец	1	Коробка	
7	Руководство по эксплуатации	1	Брошюра	
8	Карточка-подсказка	1	Лист	
9	Шестигранный ключ	1	Штука	

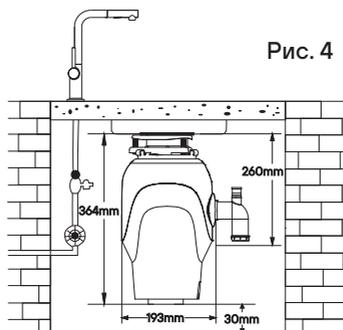
ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Меры предосторожности при установке

1. Для подключения измельчителя необходима электрическая розетка 16А / 250В с двумя отверстиями и заземлением. Если подходящей розетки нет, пожалуйста, обратитесь для ее установки к управляющей компании или профессиональному электрику.

2. Диаметр сливного отверстия мойки: для установки измельчителя подходит стандартный диаметр сливного отверстия, составляющий 90 мм по внутреннему диаметру и 112 мм по наружному диаметру. Если диаметр сливного отверстия мойки меньше указанного, измельчитель невозможно установить. Если диаметр сливного отверстия больше, необходимо приобрести редуктор-переходник в соответствии с размером диаметра Вашей мойки. Для получения подробной информации об измерении диаметра сливного отверстия для мойки и выбора редуктора, пожалуйста, ознакомьтесь с описанием редуктора.

3. Указания по месту установки: при установке измельчителя пищевых отходов требуется определенное пространство под мойкой. Обратите внимание, что минимальный вентиляционный зазор вокруг установленного устройства должен составлять не менее 30 мм. Пожалуйста, перед установкой проверьте габариты места для установки и при необходимости внесите соответствующие коррективы. Схема установки выглядит следующим образом: (Рис. 4)



Меры предосторожности при установке

- Прежде чем приступить к установке устройства, пожалуйста, проверьте, не повреждено ли оно и в полном ли комплекте имеются дополнительные принадлежности. Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.
- Рекомендуем обращаться для установки измельчителя пищевых отходов к специалистам. Если вы устанавливаете измельчитель самостоятельно, пожалуйста, внимательно прочтите инструкции по подключению и проводке каждого компонента или проконсультируйтесь с профессиональным электриком и сантехником.
- В моделях моек с двумя чашами, в одну чашу устанавливается измельчитель, а в дополнительную чашу необходимо установить сливной патрубок. Переливной патрубок необходимо подсоединить к сливному отверстию дополнительной чаши. При выборе чаши для подключения измельчителя учитывайте наличие минимального вентиляционного зазора вокруг устройства, в соответствии с рис. 4.
- Дренажная труба должна быть направлена вверх, чтобы облегчить слив воды из измельчителя. Если сливное отверстие выходит из стены, его необходимо сделать в виде Г-образного отвода, открывающегося вверх. Пожалуйста, свяжитесь с профессиональным сантехником для внесения изменений.
- Поскольку поверхность корпуса измельчителя гладкая, крепко держите его во время установки, чтобы он не упал и не повредился.
- Перед установкой измельчителя перенесите легковоспламеняющиеся и взрывоопасные предметы, такие как растительное масло и чистящие средства, находящиеся рядом с мойкой, в другие места хранения, чтобы предотвратить опасность возгорания в случае поломки измельчителя.
- При установке прибора необходимо обеспечить легкий доступ к кнопке перезагрузки, расположенной в нижней части корпуса.
- При монтаже обязательно соблюдайте требования к дренажному трубопроводу и электрическим правилам вашего региона.

УСТАНОВКА МОНТАЖНОЙ ЧАСТИ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ НА МОЙКУ

- Снимите нижнее стопорное кольцо, повернув его по часовой стрелке, а затем снимите амортизирующее уплотнительное кольцо. (Рисунки 4B, 4C)
- Отверните три болта стандартным шестигранным ключом, а затем приподнимите стопорное кольцо плоской отверткой, чтобы снять его. (Рис. 4D)
- Открутите три болта стандартным шестигранным ключом, а затем снимите верхнее стопорное кольцо, опорную пластину и плоскую шайбу из стекловолокна. (рис. 4E)
- Поместите плоскую шайбу из стекловолокна под сливное отверстие мойки, убедитесь, что в области отверстия нет мусора, и вставьте горловину выпуска измельчителя с резиновой плоской шайбой в отверстие выпуска мойки. Возможно поместить в мойку тяжелый предмет, чтобы удержать горловину измельчителя в нужном положении. (Подложите под предмет полотенце, чтобы не поцарапать мойку и горловину). Предварительно промажьте нижнюю кромку фланца раковины силиконовым герметиком.
- Поочередно установите под мойку плоскую из стекловолокна шайбу и опорную пластину (плоской стороной вверх) и наденьте верхнее стопорное кольцо на сливное отверстие так, чтобы оно прижималось к опорной пластине. (Рисунки 4F)
- Плотно прижав плоскую из стекловолокна шайбу, опорную пластину и верхнее стопорное кольцо ко дну мойки, наденьте стопорное кольцо на сливное отверстие, нажав, пока оно не защелкнется в канавке сливного отверстия. (Рисунки 4F)
- Закручивайте три крепежных винта вверх на опорной пластине до тех пор, пока монтажный элемент не будет надежно закреплен на раковине. (Рис. 4F) Не ЗАТЯГИВАЙТЕ СЛИШКОМ СИЛЬНО! Удалите излишки силиконового герметика.

4B



4C



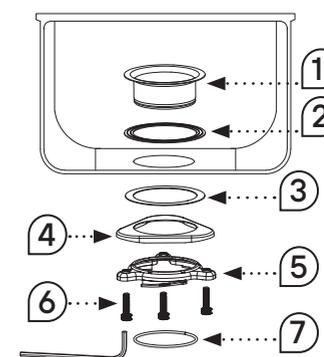
4D



4E

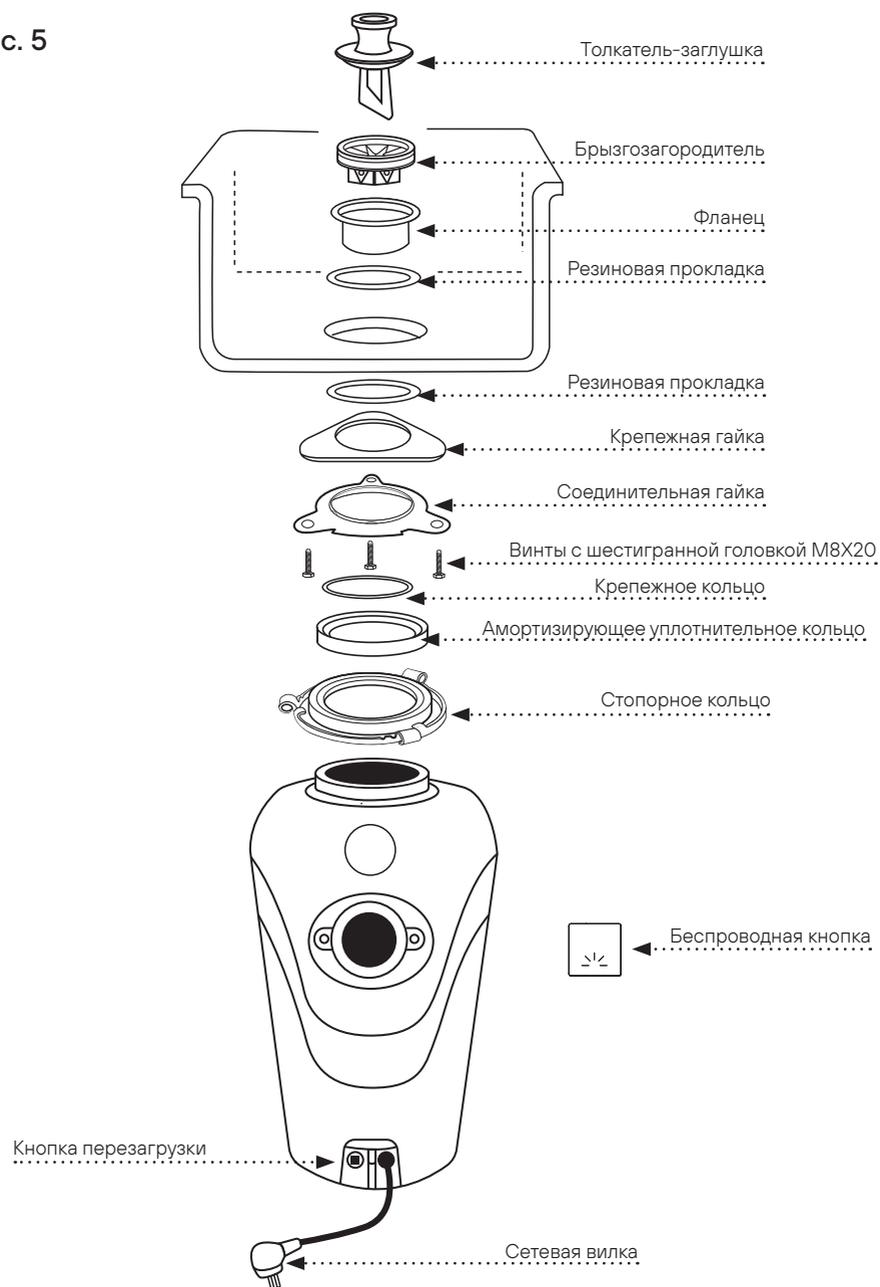


4F



- Фланец
- Резиновая прокладка
- Резиновая прокладка
- Крепежная гайка
- Соединительная гайка в сборе
- Винты с шестигранной головкой M8X20
- Стопорное кольцо

Рис. 5



УСТАНОВКА ДЕТАЛЕЙ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

1. Нижнее стопорное кольцо необходимо установить в корпус измельчитель под углом, при этом канавка амортизирующего уплотнительного кольца должна совпадать с кольцевым выступом на корпусе измельчителя (рисунки 6А, 6В). Приведенная ниже схема (рисунок 6D).
2. Придерживая корпус измельчителя рукой, совместите крючок нижнего стопорного кольца с наклонной поверхностью верхнего стопорного кольца (рисунки 6С, 6D) и вращайте против часовой стрелки до тех пор, пока оно не зафиксируется. Если стопорное кольцо поворачивается с трудом, вы можете воспользоваться гаечным ключом. (рис. 6E)



УСТАНОВКА СЛИВНОЙ АРМАТУРЫ

Подсоедините выпускное отверстие измельчителя к сливному патрубку. Наденьте по очереди резиновую декоративную накладку, прижимную пластину сливного отверстия и уплотнительное кольцо для колена (обратите внимание, что толстая сторона должна быть обращена к колену и закрывать локтевой шов) и с помощью винтов проденьте их через фланец и закрепите на измельчителе.



Закройте водовыпускное отверстие



Наденьте прижимную пластину



Установите уплотнительное кольцо для изогнутой трубы



Вид правильно установленного уплотнительного кольца для изогнутой трубы



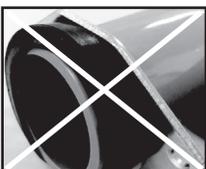
Проденьте винты в фиксатор прижимной пластины, закрепленной на станке



Плотно затяните уплотнительную резинку на выходе для воды



Не затянуто



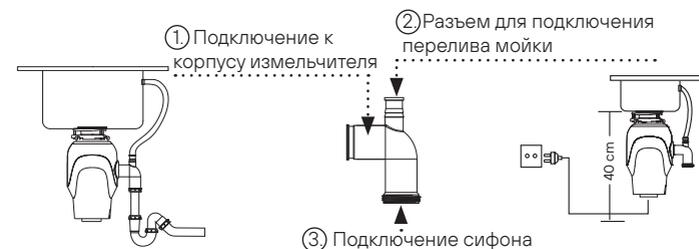
Неправильно установлен

Демонстрация ошибки из-за того, что уплотнительное кольцо для изогнутой трубы не установлено на место (Неправильная установка уплотнительного кольца для изогнутой трубы может привести к утечке воды)

1. В случае необходимости подключения посудомоечной (стиральной) машины, пожалуйста, ознакомьтесь с разделом «Подключение дополнительных бытовых устройств (посудомоечной машины, стиральной машины и др.)» на стр. 17.
2. Перед началом подсоединения измельчителя к сифону убедитесь, что все соединения труб герметичны и соответствуют стандартам и предписаниям в области водоснабжения и водоотведения. Проведите проверку труб на герметичность.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ СИФОНА

1. Если вам необходимо подключить посудомоечную машину, пожалуйста, ознакомьтесь с разделом «Подключение дополнительных бытовых устройств (посудомоечной машины, стиральной машины и др.)» на стр. 17.
2. Убедитесь, что все соединения труб герметичны и соответствуют стандартам и предписаниям в области водоснабжения и водоотведения. Вы можете провести проверку труб на герметичность.
3. Подключение к разьему для подключения перелива мойки: ② - это соединительный разъем для перелива мойки. Если перелива нет, оставьте заглушку разьема закрытой. Не вынимайте заглушку. Если есть перелив, выньте заглушку и подсоедините к нему переливной патрубком.



ВНИМАНИЕ

Комплект сливной арматуры приобретается отдельно. Допускается использовать только трубчатый сифон (рис. 6). Использование гофрированных труб недопустимо.

Рис. 6



ПОДКЛЮЧЕНИЕ БЕСПРОВОДНОГО ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ НАЖИМНОГО ТИПА (КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЕМ)

После установки устройства подключите блок питания и проверьте, может ли переключатель управлять устройством. Если это возможно, то на следующем шаге определите положение установки переключателя.

1. Меры предосторожности при выборе положения переключателя:

Во-первых, он должен находиться в пределах трех метров от блока питания;

во-вторых, не должно быть препятствий для прохождения сигнала (некоторые панели шкафов имеют алюминиевую фольгу или другие влагонепроницаемые слои, которые могут экранировать сигнал);

в-третьих, кнопка переключателя должна быть удалена от воды.

Место установки переключателя должно быть безопасным и удобным в эксплуатации.

После выбора места установки кнопки переключателя проверьте, может ли переключатель эффективно управлять измельчителем. После прохождения теста снимите защитный слой двустороннего скотча и закрепите переключатель в требуемом положении для установки.

2. Сопряжение переключателя.

Если переключатель управления не реагирует, необходимо выполнить сопряжение переключателя и измельчителя. Процесс сопряжения выполняется следующим образом: сначала убедитесь, что устройство отключено от источника питания, затем подключите блок питания и нажмите кнопку три раза подряд в течение 5 секунд. В это время устройство перейдет в режим непрерывного запуска и остановки. Нажмите кнопку еще раз, и сопряжение будет завершено. После этого вы сможете работать в обычном режиме и переходить к следующему шагу. Если ответа не последует, повторите процедуру сопряжения. Если вы не можете выполнить это самостоятельно, пожалуйста, позвоните на горячую линию сервисной службы.

(Примечание: В коммутаторе используется самогенерирующий модуль, и для него не требуется батарея)

Рис. 7



ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ БЫТОВЫХ УСТРОЙСТВ (ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ, СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ И ДР.)

Для подключения к дренажной системе дополнительных бытовых устройств, например, посудомоечной машины, рекомендуем такой порядок действий:

1. В случае, если необходимо подключить только одно дополнительное устройство, например, посудомоечную машину, рекомендуем приобрести сифон трубчатый с одной подводкой (штуцером) и гидрозатвором такого типа (рис. 9А)

Произведите подключение дополнительного устройства к штуцеру сифона согласно инструкции производителя устройства.

2. В случае, если необходимо подключить два дополнительных устройства, например, посудомоечную машину и стиральную машину, рекомендуем приобрести сифон трубчатый с двумя подводками (штуцерами) и гидрозатвором такого типа (рис. 9В)

Произведите подключение дополнительных устройств к штуцерам сифона согласно инструкций производителей устройств.

3. В случае, если необходимо подключить более 2-х дополнительных устройств к дренажной системе, необходимо приобрести переходники для сифона.

9А



9В



Примечание: не использовать сифоны с гофрой!

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРОДУКТА

Инструкции: Перед установкой измерьте диаметр сливного отверстия мойки, на которую вы хотите установить измельчитель пищевых отходов. Международный стандартный внутренний диаметр моек составляет 90 мм. Если внутренний диаметр превышает 90 мм, вам необходимо выбрать переходник-редуктор. Наружные диаметры редукторов составляют 140 мм, 160 мм и 180 мм, которые подходят для раковин с внутренним диаметром, отличным от международного стандарта (90 мм). Если диаметр сливного отверстия вашей раковины стандартный, вам не нужно использовать редуктор. Стандартный внутренний диаметр измельчителя F-1000 составляет 90 мм. Каждый редуктор поставляется с резиновой шайбой, и для одного измельчителя требуется один верхний и один нижний переходники для редуктора.

Для установки измельчителя пищевых отходов FISSION F-1000 на мойки Paulmark не требуется установка переходника-редуктора.



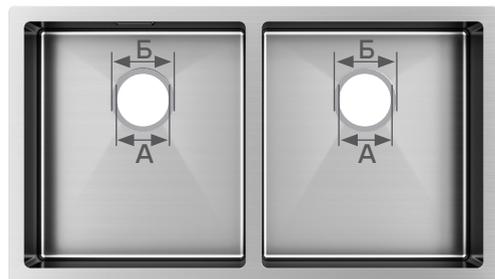
140mm



160mm



180mm



Устройство с переменным диаметром (редуктор)	Не используется	140	160	180
A	90(±2)	120-125	120-145	120-155
B	110-115	140-145	160-165	180-185

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед первым использованием

Закройте сливное отверстие толкателем-заглушкой, откройте кран, чтобы наполнить мойку водой, затем включите измельчитель и извлеките толкатель-заглушку. Проверьте, нет ли утечки воды в каждой точке подключения. Если есть утечка воды, отсоедините измельчитель и произведите его установку снова. Если нет, установка завершена и измельчитель готов к работе в обычном режиме.

Меры предосторожности при использовании

Во избежание несчастных случаев и неисправностей, пожалуйста, обязательно прочтите и сохраните данное руководство по эксплуатации. При использовании устройства для удаления пищевых отходов необходимо соблюдать следующие рекомендации и меры предосторожности:

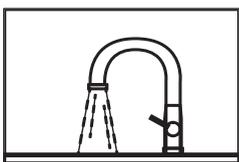
- Измельчитель пищевых отходов FISSION F-1000 подходит только для подключения к стандартным бытовым источникам питания. Использование любого источника питания другого напряжения и частоты повлияет на работу данного изделия или создаст угрозу личной безопасности.
- Не оставлять без присмотра работающий прибор в присутствии детей взрослые во избежание травм.
- При использовании измельчителя используйте специальное приспособление – толкатель для мусора (многофункциональная заглушка для мойки), чтобы отправить мусор в измельчитель. Не засовывайте руки в машину.
- Если в дробильную камеру измельчителя попали посторонние предметы или изделия, не подлежащие обработке, и их необходимо удалить: сначала выключите и отсоедините от сети электропитание. Для удаления посторонних предметов из дробильной камеры воспользуйтесь инструментом с длинной ручкой (например, щипцами или плоскогубцами). Не помещайте руки в дробильную камеру.
- Перед использованием измельчителя правильно установите брызговик. Не рекомендовано снимать брызговик и изменять его положение во время работы измельчителя, во избежание выброса мусора наружу.
- Во избежание повреждения устройства, а также ухудшения измельчения, запрещено помещать в измельчитель следующие виды отходов: непищевой мусор, за исключением кухонных отходов (например, пластиковые пакеты, стекло, фарфор, металл, консервные банки, алюминиевую фольгу, одноразовую посуду, одноразовые палочки для еды, резину и т.д.); кожу высокой прочности (например, сырую свинью или говяжью кожу); растения с высоким содержанием клетчатки (например, кукурузные листья, банановую кожуру и т.д.); твердые косточки фруктов (например, косточки персика, манго и т.д.); твердую кожу плодов (например, скорлупу кокосовых орехов, дуриана и т.д.); раковины крупных моллюсков; крупные кости (например, крупные свиные и говяжьи кости, целые длинные кости и т.д.); перья (например, куриные, утиные и т.д.); рыбу чешую (большое количество рыбьей чешуи может привести к закупорке дренажных отверстий дробильной камеры), горячее масло и жир, и иной мусор, не соответствующий рекомендациям на стр. 21.
- Если крупные твердые кости, столовые приборы и другие предметы, которые не рекомендуется перерабатывать, случайно попадут в дробильную камеру, время измельчения увеличится, а шум будет громче.
- Если устройство не используется, закройте сливное отверстие многофункциональной заглушкой толкателем, чтобы в измельчитель не попали посторонние предметы.
- Порядок использования измельчителя: перед включением измельчителя сначала откройте водопроводную воду, затем включите измельчитель и после этого помещайте пищевые отходы с помощью толкателя в измельчитель.
- Во время ВСЕГО процесса измельчения ОБЯЗАТЕЛЬНО используйте холодную воду; рекомендуется использовать расход воды не менее 0,13 л/с.
- Не заливайте горячее масло напрямую в измельчитель (смешивайте его со струей холодной воды), чтобы не повредить резиновые, силиконовые и пластиковые комплектующие измельчителя и сливной арматуры.
- Рекомендуется смешивать в каждом измельчении отходы разной плотности и структуры.
- Регулярно измельчайте небольшое количество твердых продуктов, таких как мелкие косточки, сердцевинки фруктов и лед, это способствует очищению камеры измельчения и сливной арматуры.
- Прежде чем помещать в дробильную камеру инструменты для удаления застрявших предметов, выключите питание прибора или выньте вилку из розетки.
- Если в камеру измельчения машины случайно попадут предметы, которые не поддаются обработке,

такие как волосы, браслеты, кольца, шурупы и монеты, сработает защита от перегрузки и двигатель остановится. В этом случае Вам следует отключить электропитание и ознакомиться с инструкцией по устранению неполадок в работе измельчителя на стр. 22

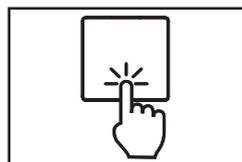
- Запрещено использовать для очистки измельчителя легковоспламеняющиеся чистящие жидкости, такие как спирт.

- Если вам необходимо очистить камеру измельчения или внутреннюю стенку дренажной трубы, рекомендуется использовать такие инструменты, как щетки, чтобы предотвратить появление царапин.

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ



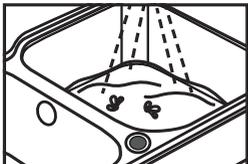
1. Откройте холодную воду



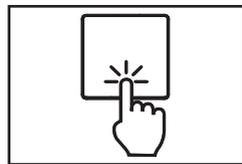
2. Запустите измельчитель.



3. Используйте толкатель с заглушкой для мойки, чтобы отправить пищевые отходы в измельчитель.



4. Запускайте устройство для удаления пищевых отходов до тех пор, пока не услышите шум мотора и подачи воды.



5. После завершения измельчения выключите прибор



6. После выключения измельчителя оставьте кран включенным на 5 секунд, а затем выключите его. Процесс переработки отходов завершен.

ПЕРЕРАБАТЫВАЕМЫЙ МУСОР - КАКИЕ ОТХОДЫ МОЖНО ПОМЕЩАТЬ В ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ



Овощи



Остатки еды



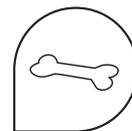
Очистки от фруктов



Сердцевины фруктов



Рыбьи кости



Мелкие кости (от курицы, кролика и т.п.)



Панцири креветок



Яичная скорлупа



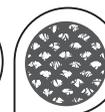
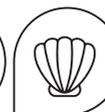
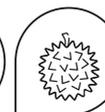
Мелкие раковины моллюсков



Сердцевины кукурузных початков

НЕПЕРЕРАБАТЫВАЕМЫЙ МУСОР - КАКИЕ ОТХОДЫ НЕЛЬЗЯ ПОМЕЩАТЬ В ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ

Непищевой мусор, изделия из кожи повышенной прочности, волокнистые растения, твердые сердцевины фруктов, твердая плодовая скорлупа, твердые панцири моллюсков, крупные кости, шерсть и перья, рыба чешуя



ПРОФИЛАКТИЧЕСКАЯ ОЧИСТКА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

- Рекомендуется проводить чистку дробильной камеры измельчителя раз в 1-2 недели. Процесс чистки заключается в следующем: сначала наполните мойку водой и добавьте необходимое количество стирального порошка или средства для мытья посуды. Затем выньте заглушку из горловины измельчителя и включите измельчитель. Центробежная сила, создаваемая высокоскоростным вращением дробильной камеры, направляет раствор с моющим средством во внутреннюю часть измельчителя и таким образом происходит очищение внутренних элементов устройства. Кроме того, таким образом можно очистить сливную арматуру.

- Периодическое измельчение небольшого количества твердых веществ, таких как мелкие кости птицы, мелкие фруктовые косточки и кубики льда, способствует очистке дробильной камеры.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

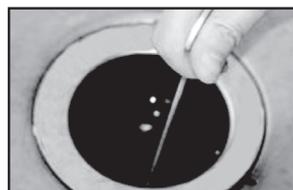
1. Если перерабатываемые изделия случайно попали в камеру измельчения и продолжают вращаться, необходимо отключить источник питания, снять брызговик, извлечь посторонние предметы с помощью зажима с длинной ручкой (пассатижи), установить брызговик на место, подключить источник питания и включить измельчитель. (Ниже приведены пошаговые схемы).
2. Если дробильная камера не работает или ее заклинило, вы можете отключить электропитание, снять брызговик, дотянуться длинной и твердой палочкой (например, отверткой) до шлифовального круга и поворачивать его взад-вперед до тех пор, пока он не начнет плавно вращаться. Затем нажмите кнопку сброса, установите брызговик на место, подключите электропитание и перезапустите измельчитель. (Ниже приведены пошаговые схемы).



1. Отсоедините блок питания



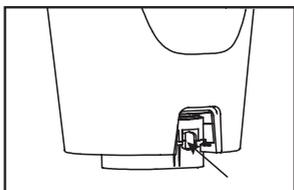
2. Снимите брызговик



3. Используйте длинный предмет, чтобы извлечь элемент



4. Используйте длинный и твердый предмет (например, отвертку, ножницы и т.п.), прикоснитесь к дробильному диску и вращайте его взад-вперед



5. Нажмите кнопку перезагрузки



6. Установите брызговик на место

3. При утечке воды из измельчителя проверьте:

1. Правильно ли установлена сливная арматура и правильно ли установлено и затянуто уплотнительное кольцо. При несоответствии положения уплотнительного кольца инструкциям на стр. 14 в разделе «Установка сливной арматуры» произведите повторно установку, правильно установите уплотнительное кольцо и затяните его.
2. Если в месте подсоединения сифона происходит утечка, открутите сифон, отрегулируйте внутреннюю прокладку и затем снова установите и затяните крепление. Если после выполнения описанных выше действий проблему устранить не удастся, необходимо обратиться в службу технической поддержки или к дилеру, осуществившему продажу.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Анализ распространенных неисправностей и устранение неполадок

Проблема	Причина проблемы	Как устранить возникшую проблему
Аномальный шум во время дробления	Ложки, крышки от бутылок или другие посторонние предметы в камере измельчения	Отключите питание и воду и удалите посторонние предметы с помощью инструмента с длинной ручкой.
Невозможность запуска	Заклинило вращение диска в дробильной камере, красная кнопка внизу измельчителя находится в положении «выключено»	Выключите электропитание, с помощью инструмента с длинной ручкой переместите шлифовальный круг, чтобы убедиться, что он свободно вращается. Проверьте красную кнопку и нажмите ее, если она находится в положении «выключено».
Протечка из измельчителя	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправильная установка сливного отверстия (неправильно ли затянута шайба) 2. Не затянуто опорное кольцо 3. Проблема с амортизирующим уплотнительным кольцом или оно установлено неправильно 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, затянута ли шайба, и установите сливное отверстие на место 2. Поверните опору и закрепите ее 3. Проверьте уплотнительное кольцо и закрепите его
Протечка из дренажного колена	<ol style="list-style-type: none"> 1. Поврежден трубопровод 2. Уплотнительное кольцо колена установлено неправильно 3. Прижимная пластина ослаблена (винты не затянуты) 4. Неправильное положение 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените трубопровод 2. Правильно установите уплотнительное кольцо отвода на место 3. Отрегулируйте прижимную пластину и затяните винты 4. Проверьте правильность положения сливного отвода. Если оно установлено неправильно, установите его на место.
Плохой дренаж, не сходит вода в мойке	<ol style="list-style-type: none"> 1. Брызговик забит жиром и посторонними предметами 2. На дробильном диске остаются кухонные отходы 3. Колено забито волокнистыми отходами, не поддающимися измельчению 4. Сливной патрубок забит 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Откройте кран и с силой промойте измельчитель теплой водой. Используйте толкатель, чтобы вытолкнуть посторонние предметы в измельчитель 2. Включите измельчитель, чтобы полностью измельчить мусор, отключите питание и удалите посторонние предметы с помощью инструмента с длинной ручкой 3. Снимите колено для очистки 4. Промойте дренажную трубу теплой или горячей водой, чтобы прочистить ее

УТИЛИЗАЦИЯ

Корпус измельчителя пищевых отходов и его принадлежности относятся к категории специальных отходов и подлежат утилизации путем передачи в специальные службы сбора и переработки отходов, в соответствии с действующими законами об охране окружающей среды.

**ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ УСТРОЙСТВО ВМЕСТЕ С ПИЩЕВЫМИ
ОТХОДАМИ В ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ!**



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Благодарим за выбор продукции Paulmark.

Для получения гарантийного обслуживания необходимо сохранять гарантийный талон в течение всего периода действия гарантии и обеспечить его правильное и полное заполнение продавцом.

Компания Paulmark подтверждает, что приобретенный товар соответствует всем техническим и экологическим требованиям к сантехническим устройствам для бытового использования. Производитель обязуется провести бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока. Гарантия на устройство 5 лет. Гарантия на комплектующие 1 год.

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ

Заполняется лицом, осуществившим подключение (установку)

Дата установки	Ф.И.О. специалиста, выполнившего установку	Название организации, выполнившей установку	Подпись специалиста, выполнившего установку

(Ф.И.О. и подпись М.П.)

Производитель рекомендует доверять подключение приобретенного товара только сертифицированным организациям, занимающимся осуществлением подобной деятельности. Однако, гарантия не распространяется на изделия с неисправностями, возникшими вследствие нестабильности параметров водопроводной сети и качества воды, использования на предприятиях и для целей, отличных от бытового пользования, механических повреждений, несанкционированного вскрытия или ремонта изделия третьими лицами, а также неправильного подключения.

Я подтверждаю, что получил товар без каких-либо претензий к его внешнему виду и комплектности. Я ознакомился с условиями гарантийных обязательств компании Paulmark и согласен с ними. Мне была предоставлена полная, необходимая и достоверная информация о товаре, изготовителе и продавце.

Изделие		Дата	
Модель		Организация	
Артикул		Продавец	

(Ф.И.О. и подпись М.П.)

Отметки о проведенном ремонте / Особые отметки

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантийный срок на измельчитель пищевых отходов FISSION F-1000 составляет 5 (пять) лет, на комплектующие гарантийный срок 1 год с даты установки. Если нет отметки об установке в гарантийном талоне, то гарантийный срок отсчитывается с даты продажи. В течение гарантийного срока предоставляются услуги бесплатного ремонта или производится замена устройства, в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Дата покупки соответствует дате, указанной в квитанции о покупке устройства.

2. Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- (1) Все повреждения, вызванные человеческим фактором, включая неправильное использование с нарушением инструкций, приведенных в руководстве.
- (2) Устройство было разобрано, отремонтировано или модифицировано пользователем самостоятельно или было отремонтировано сторонней службой технического обслуживания.
- (3) Неправильный выбор напряжения (например, подключение устройства напряжением 220В к источнику питания напряжением 110В).
- (4) Неисправности, вызванные самостоятельной разборкой и сборкой устройства.
- (5) Из-за форс-мажорных обстоятельств (таких как пожары, наводнения и т.д.).
- (6) Срок службы изделия истек.

3. Гарантия не распространяется на такие аксессуары, как заглушки для воды, брызговики, отводы для слива и сливные шланги.

4. Продавец оставляет за собой право толковать и изменять вышеупомянутые условия.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК И ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При обнаружении неисправностей или проблем с продуктом вы можете обратиться в нашу службу поддержки клиентов для решения этих проблем.

По вопросам сервиса и гарантии +7 (499) 272-52-98 service@paulmark.ru

PAULmark

PAUL-MARK.COM